Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (2004)

Heft: 76

Vorwort: Editorial français : chères lectrices, chers lecteurs

Autor: Schiratzki, Lydia

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

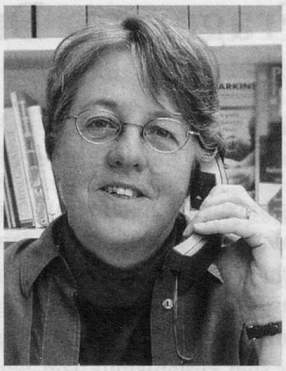
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Chères lectrices, Chers lecteurs

Les jours raccourcissent et il fait de plus en plus froid – nous nous retirons dans nos foyers et sommes reconnaissants d'être bien au chaud et d'avoir assez à manger. Mais c'est justement pendant cette saison un peu sombre que nous devrions nous accorder un peu de temps et apporter un peu de lumière dans notre quotidien. Que ce soit avec des bougies, avec une table joliment dressée, en invitant des amis ou en faisant une promenade, en se laissant caresser par le froid du vent tempétueux qui nous souffle les premiers flocons de neige dans le visage.

Cette période nous laisse aussi du temps pour exercer nos passe-temps favoris, mais nous permet aussi de savourer le calme en lisant un livre ou en écoutant de la musique. Le CD du AMAR-Quartett, dont le bénéfice de la vente est versé en faveur de l'Association Suisse de la maladie de Parkinson (ASmP), offre un tel moment de plaisir musical. Il convient parfaitement comme cadeau de Noël. Faites usage de notre offre (page 15).

«Et n'oublie pas de rêver…», ainsi commence un poème d'Ulrich Schaffer. Les rêves nous ouvrent à d'autres horizons et nous permettent de découvrir nos véritables désirs, qu'ils soient réalisables ou irréalisables, réalistes ou irréalistes.

L'Association Suisse de la maladie de Parkinson (ASmP) souhaite que ses objectifs pour son 20ème anniversaire, l'année prochaine, puissent se réaliser et porter leurs fruits:

- Tout le monde doit connaître la maladie de Parkinson et ses conséquences sur le quotidien.
- Les prestations de l'ASmP doivent être améliorées et développées pour les membres, mais également pour les près de 10'000 patients suisses qui n'ont pas encore adhéré à notre Association.
- Les membres, les donateurs et les amis au sein de l'ASmP doivent se sentir compris, soutenus et savoir qu'ils sont en de bonnes mains.
- Nous voulons veiller à maintenir saines les finances de notre Association.

Vous trouverez régulièrement dans le journal **Parkinson** des articles sur nos manifestations et nos actions. Je vous souhaite, maintenant, de lumineuses et méditatives fêtes de Noël ainsi qu'une bonne et heureuse nouvelle année.

Lydia Schiratzki

Votre Lydia Schiratzki, secrétaire générale

La Côte

Nouveau groupe des proches

Italienne d'origine, en Suisse romande depuis plus de trente ans, j'ai épousé un Suisse allemand. En juin 2001, le diagnostic tombait tel un couperet: mon mari, grand sportif alors âgé de 59 ans, était atteint de la maladie de Parkinson.

Tous deux passionnés de montagne, ayant gravi plusieurs «4000» et parcouru Alpes et Dolomites à ski de randonnée, nous allions devoir y renoncer. Notre vie perdrait ses hauteurs et ses couleurs. Dorénavant elle se déclinerait à plat, en noir et blanc. S'il est facile de réaliser une photographie en couleur, il faut du talent pour capter sur une photographie en noir et blanc la beauté subtile des jeux d'ombre et de lumière sur un visage, un corps, un paysage. Serions-nous capables de découvrir ce que notre nouvelle vie en noir et blanc et aplatie pouvait receler de beau? Serait-il possible d'y glisser des couleurs et des reliefs? Serais-je capable d'éclairer pour mon mari le parcours plein d'ombres sur lequel nous nous engagions?

Rejoindre le groupe d'entraide de La Côte fut pénible pour moi. La rencontre de patients à un stade plus avancé de la maladie me projetait de force dans un futur auquel je n'étais pas préparée. Parfois, prise de panique, je me sentais dépassée face aux ravages causés par cette maladie. Je regardais les autres proches et cherchais à deviner la souffrance cachée derrière ces regards et ces sourires. Mais je n'osais pas poser de question, pas devant «eux», les patients, qui ne devaient pas savoir combien nous aussi, les proches, nous souffrions.

Sous l'impulsion du bureau romand, j'ai donc décidé d'organiser un groupe pour les proches de La Côte afin qu'ils puissent se retrouver pour exprimer librement leurs craintes et leurs espoirs et partager leurs expériences. Une première rencontre sera organisée cet hiver. Proches de La Côte, si vous ne voulez pas rester seuls avec votre douleur, venez me rejoindre! Ensemble nous trouverons des réponses à nos questions et un peu de soulagement à notre peine. Un poids partagé est plus léger à porter. Je vous attends. Maria Brunnschweiler

Information: bureau romand
tél 021 729 99 20